



1. Câblage de capteur compatible

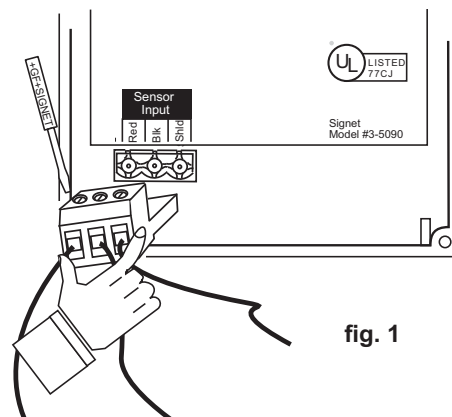
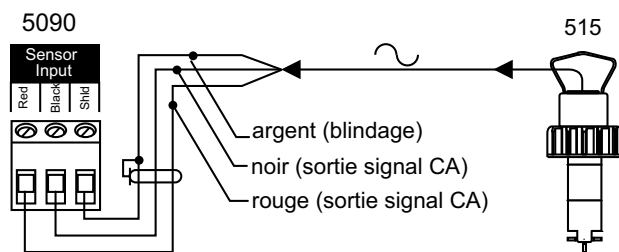


fig. 1

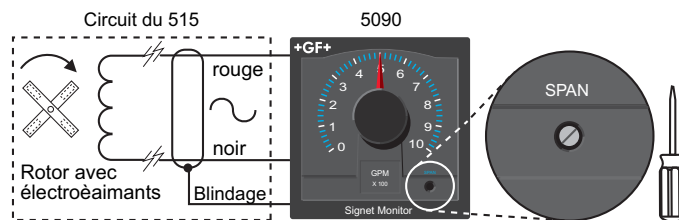
Notes techniques :

- Retirez les TB pour le câblage facile (fig. 1)
- Assurez la continuité du câble au niveau des épissures.
- Faites passer le câble du capteur à l'écart des lignes d'alimentation alternative.
- Utilisez du câble blindé à 2 conducteurs pour les segments de câblage du capteur jusqu'à 60 m.

2. Calibrage

Le système de mesure de flux 5090/515 exploite l'aplitude du signal alternatif du capteur 515 pour piloter le compteur 5090.

Le dispositif de réglage du compteur en face avant (SPAN) est d'accès aisé sous la fenêtre avant amovible, pour un calibrage simple. Un kit de boutons rotatifs de réglage, avec six plages, des étiquettes correspondantes d'unité de flux/facteur multiplicateur, et des instructions d'installation est livré avec l'appareil.

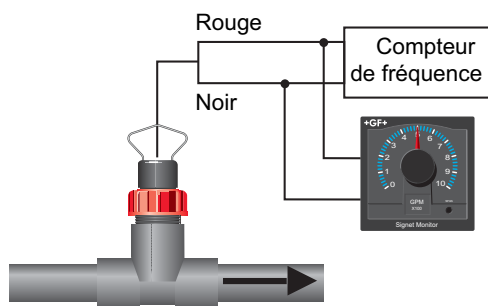


Matériel nécessaire

- Compteur de fréquence
- Un capteur Signet 515 installé sur la chaîne de traitement
- Des tournevis plat et cruciforme

Procédure

1. Provoquez un débit maximal (et stable) sur votre chaîne de traitement.
2. À l'aide du compteur de fréquence, contrôlez et enregistrez la fréquence en sortie du capteur 515; voir le schéma ci-dessous :
4. Installez le bouton rotatif et l'étiquette unité de débit/facteur multiplicateur correspondant au débit maximal de votre système (étape 3). Reportez-vous aux instructions d'installation du kit.



Fréquence du capteur = _____ Hz

Note technique :

La fréquence du capteur DOIT être supérieure à 45 Hz pour que l'aiguille dévie complètement.

3. Calculez le débit maximal réel de votre chaîne de traitement de la façon suivante :

Débit maximal = Fréquence capteur (étape 2) X facteur A (section 6)

Débit maximal = _____

Le kit de boutons rotatifs comprend les pièces suivantes:

Des étiquettes unité/multiplicateur :	6 boutons rotatifs:
X 10	0-2
X 100	0-4
X 1.000	0-6
X 10.000	0-8
	0-10
	0-100

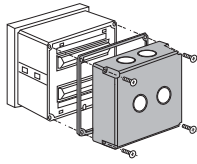
Exemple: Le débit maximal d'un système est de 18,3 gallons par minute (GPM). Le bon bouton rotatif et l'étiquette correspondante sont les suivants: Bouton 0-2 + étiquette GPM X10.

5. Déconnectez le compteur de fréquence, puis réglez le potentiomètre "SPAN" (plage) en fonction du débit maximal calculé (étape 3). Une fois ce réglage effectué, le calibrage est terminé.

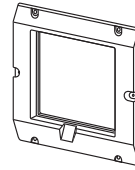
3. Pièces et accessoires

Il n'y a pas de pièce remplaçable par l'utilisateur dans le 5090. Toute intervention non autorisée sur l'instrument peut annuler la garantie.

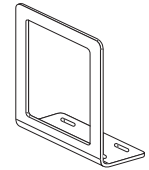
- Face avant enfichable
3-5000.525 (code 198 840 226)
- Feuille d'étiquettes unité de débit/multiplicateur
3-5090.611
(code 198 840 228)
- Fiche mode d'emploi 5090
3-5090.090-1 (code 198 869 912)



Capot arrière étanche
3-5000.395
(code 198 840 227)



Plaque adaptatrice
5 x 5 pouces pour
mise à niveau Signet
3-5000.399
(code 198 840 224)



Support optionnel de
montage de surface
3-5000.598
(code 198 840 225)

4. Caractéristiques techniques

Généralités

Compatibilité capteur : Avec le Signet 515 uniquement
Plage complète minimale : 2 m/s

Boîtier:

- Conformité : NEMA 4X/IP65 pour la face avant
- Dimensions : 1/4 DIN, 96 x 96 x 88 mm
- Matériau du boîtier : Plastique ABS
- Poids : Environ 450 g

Afficheur:

- Type : Compteur à suspension à bande tendue, 250° de déflexion (ne doit pas être soumis de façon prolongée à des vibrations)
- Précision : $\pm 2\%$ de la plage complète
- Reproductibilité : $\pm 1\%$ de la plage complète

Conditions ambiantes

Temp. de fonctionnement : -10 °C à 65 °C
Temp. de stockage : -15 °C à 80 °C
Humidité relative : 0 à 95% sans condensation

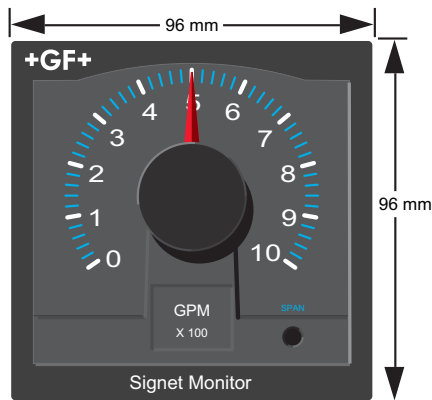
Normes qualité

- FM
- UL
- Fabrication certifiée ISO 9001 et ISO 14001

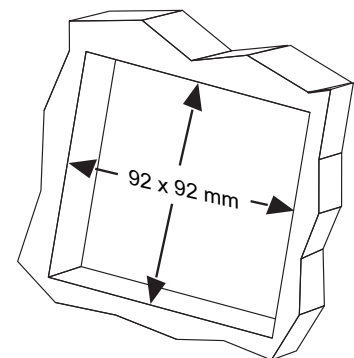
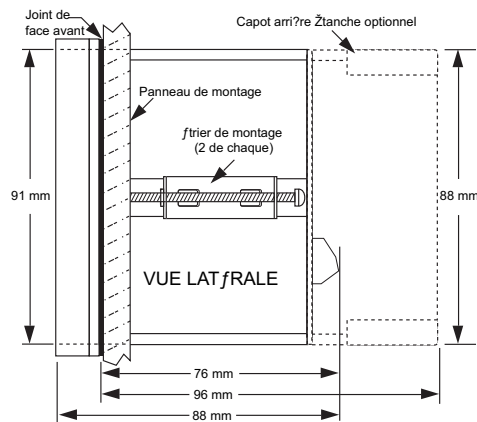
Caractéristiques électriques

Alimentation : Aucune

Dimensions



Vue de face



Découpe du panneau

5. Maintenance

- Fenêtre face avant : Ne jamais essuyer la fenêtre avec des chiffons accumulateurs d'électricité statique, comme la laine ou le polyester, qui risquent d'induire une charge statique. Si une charge statique s'accumule au niveau de la fenêtre, l'aiguille du compteur peut avoir un comportement anormal ou sembler ne pas fonctionner. Si cela vous arrive, nettoyez la fenêtre

avec un chiffon anti-statique ou avec un chiffon en coton doux et du produit anti-statique, ou encore avec une solution savonneuse douce pour faire disparaître cette charge.

- Boîtier : Nettoyez le boîtier et la face avant de l'instrument avec un chiffon en coton doux et une solution savonneuse douce.

6. Facteurs A des capteurs de flux Signet 515

		----- FACTEURS A -----	
TUYAU TAILLE	SIGNET GARNITURE	----- 1 Hz = -----	
		U.S. GPM	LPM
18 T EN PVC SCH 80 POUR TUYAU EN PVC SCH 80			
1/2 IN.	PV8T005	0.1250	0.4729
3/4 IN.	PV8T007	0.2328	0.8812
1 IN.	PV8T010	0.3435	1.3002
1 1/4 IN.	PV8T012	0.7195	2.7233
1 1/2 IN.	PV8T015	1.0242	3.8767
2 IN.	PV8T020	1.8473	6.9920
2 1/2 IN.	PV8T025	2.7481	10.4016
3 IN.	PV8T030	4.4310	16.7714
4 IN.	PV8T040	7.8681	29.7807
T EN CPVC SCH 80 POUR TUYAU EN CPVC SCH 80			
1/2 IN.	CPV8T005	0.1250	0.4729
3/4 IN.	CPV8T007	0.2328	0.8812
1 IN.	CPV8T010	0.3435	1.3002
1 1/4 IN.	CPV8T012	0.7195	2.7233
1 1/2 IN.	CPV8T015	1.0242	3.8767
BRAS EN PVC SCH 80 POUR TUYAU EN PVC SCH 80			
2 IN.	PV8S020	1.8473	6.9920
2 1/2 IN.	PV8S025	2.7481	10.4016
3 IN.	PV8S030	4.4310	16.7714
4 IN.	PV8S040	7.8681	29.7807
6 IN.	PV8S060	14.4152	54.5614
8 IN.	PV8S080	25.3115	95.8039
BRAS EN PVC SCH 80 SUR TUYAU PVC SCH 40			
2 IN.	PV8S020	2.1938	8.3035
2 1/2 IN.	PV8S025	3.1789	12.0321
3 IN.	PV8S030	4.7477	17.9702
4 IN.	PV8S040	8.9177	33.7536
6 IN.	PV8S060	16.0871	60.8897
8 IN.	PV8S080	27.8714	105.4932
T EN ACIER CARBONÉ SUR TUYAU SCH 40			
1/2 IN.	CS4T005	0.1621	0.6134
3/4 IN.	CS4T007	0.2829	1.0709
1 IN.	CS4T010	0.4251	1.6091
1 1/4 IN.	CS4T012	0.9892	3.7442
1 1/2 IN.	CS4T015	1.3230	5.0077
2 IN.	CS4T020	2.2416	8.4845
T EN ACIER INOXYDABLE SUR TUYAU SCH 40			
1/2 IN.	CR4T005	0.1671	0.6327
3/4 IN.	CR4T007	0.2961	1.1209
1 IN.	CR4T010	0.4719	1.7862
1 1/4 IN.	CR4T012	0.9691	3.6682
1 1/2 IN.	CR4T015	1.4848	5.6199
2 IN.	CR4T020	2.6906	10.1839
T EN FER GALVANISÉ SUR TUYAU SCH 40			
1 IN.	IR4T010	0.5740	2.1724
1 1/4 IN.	IR4T012	0.9527	3.6060
1 1/2 IN.	IR4T015	1.2851	4.8642
2 IN.	IR4T020	2.0367	7.7089
T EN BRONZE SUR TUYAU SCH 40			
1 IN.	BR4T010	0.5740	2.1724
1 1/4 IN.	BR4T012	0.9527	3.6060
1 1/2 IN.	BR4T015	1.2851	4.8642
2 IN.	BR4T020	2.0367	7.7089

		----- FACTEURS A -----	
TUYAU TAILLE	SIGNET GARNITURE	----- 1 Hz = -----	
		U.S. GPM	LPM
GARNITURES T EN CUIVRE SUR TUYAU EN CUIVRE			
1/2 IN. SK K	CUKT005	0.1354	0.5124
1/2 IN. SK L		0.1448	0.5480
3/4 IN. SK K	CUKT007	0.2828	1.0704
3/4 IN. SK L		0.3140	1.1885
1 IN. SK K	CUKT010	0.4718	1.7857
1 IN. SK L		0.5007	1.8950
1 1/4 IN. SK K	CUKT012	0.6801	2.5743
1 1/4 IN. SK L		0.7022	2.6577
1 1/2 IN. SK K	CUKT015	1.0533	3.9869
1 1/2 IN. SK L		1.0878	4.1171
2 IN. SK K	CUKT020	2.0429	7.7325
2 IN. SK L		2.0975	7.9391
SOUDES ACIER INOXYDABLE SUR TUYAU SCH 40			
2 1/2 IN.	CR4W025	3.1915	12.0798
3 IN.	CR4W030	4.9302	18.6606
4 IN.	CR4W040	8.6207	32.6293
5 IN.	CR4W050	11.4068	43.1749
6 IN.	CR4W060	16.2602	61.5447
8 IN.	CR4W080	28.1690	106.6197
10 IN.	CR4W100	44.4444	168.2222
12 IN.	CR4W120	62.5000	236.5625
SOUDES ACIER CARBONÉ SUR TUYAU SCH 40			
2 1/2 IN.	CS4W025	3.1915	12.0798
3 IN.	CS4W030	4.9302	18.6606
4 IN.	CS4W040	8.6207	32.6293
5 IN.	CS4W050	11.4068	43.1749
6 IN.	CS4W060	16.2602	61.5447
8 IN.	CS4W080	28.1690	106.6197
10 IN.	CS4W100	44.4444	168.2222
12 IN.	CS4W120	62.5000	236.5625
SOUDES CUIVRE/BRONZE SUR TUYAU SCH 80			
2 1/2 IN.	BR4B025	3.1915	12.0798
3 IN.	BR4B030	4.9302	18.6606
4 IN.	BR4B040	8.6207	32.6293
5 IN.	BR4B050	11.4068	43.1749
6 IN.	BR4B060	16.2602	61.5447
8 IN.	BR4B080	28.1690	106.6197
10 IN.	BR4B100	44.4444	168.2222
12 IN.	BR4B120	62.5000	236.5625
BRAS EN FER SCH 80 SUR TUYAU SCH 80			
2 IN.	IR8S020	1.8541	7.0179
2 1/2 IN.	IR8S025	2.7003	10.2205
3 IN.	IR8S030	4.4709	16.9225
4 IN.	IR8S040	7.8329	29.6475
5 IN.	IR8S050	10.2389	38.7543
6 IN.	IR8S060	14.6699	55.5257
8 IN.	IR8S080	25.7511	97.4678
10 IN.	IR8S100	39.2157	148.4314
12 IN.	IR8S120	56.6038	214.2453
BRAS EN FER SCH 80 SUR TUYAU SCH 40			
2 IN.	IR8S020	2.2371	8.4676
2 1/2 IN.	IR8S025	3.1915	12.0798
3 IN.	IR8S030	5.0042	18.9408
4 IN.	IR8S040	8.7591	33.1533
5 IN.	IR8S050	11.2570	42.6079
6 IN.	IR8S060	15.9574	60.3989
8 IN.	IR8S080	28.1690	106.6197
10 IN.	IR8S100	44.4444	168.2222
12 IN.	IR8S120	62.5000	236.5625

Facteurs A des tuyaux DIN

		----- FACTEURS A -----			
TUYAU TAILLE	SIGNET GARNITURE	----- 1 Hz = -----			
		U.S. GPM	LPM	m3/h	CODE
GARNITURES POLYPROPYLENE (DIN/ISO ET BS ET ANSI)					
DN 15	PPMT005	0.1246	0.4716	0.0283	727310036
DN 20	PPMT007	0.2165	0.8196	0.0492	727310037
DN 25	PPMT010	0.4250	1.6086	0.0965	727310038
DN 32	PPMT012	0.7182	2.7185	0.1631	727310039
DN 40	PPMT015	1.1704	4.4299	0.2658	727310040
DN 50	PPMT020	2.0273	7.6734	0.4604	727310041
GARNITURES PVDF (DIN/ISO ET BS ET ANSI)					
DN 15	SFMT005	0.1426	0.5396	0.0324	735310036
DN 20	SFMT007	0.2630	0.9954	0.0597	735310037
DN 25	SFMT010	0.4389	1.6613	0.0997	735310038
DN 32	SFMT012	0.7567	2.8640	0.1718	735310039
DN 40	SFMT015	1.3796	5.2219	0.3133	735310040
DN 50	SFMT020	2.3159	8.7655	0.5259	735310041
GARNITURES PVC (DIN/ISO) - EUROPE UNIQUEMENT					
DN 15	PVMT005	0.1234	0.4671	0.0280	198.150.480
DN 20	PVMT007	0.2471	0.9352	0.0561	198.150.481
DN 25	PVMT010	0.4037	1.5279	0.0917	198.150.482
DN 32	PVMT012	0.7048	2.6679	0.1601	198.150.483
DN 40	PVMT015	1.1571	4.3796	0.2628	198.150.484
DN 50	PVMT020	2.0168	7.6336	0.4580	198.150.485
DN 65	PVMT025	3.4312	12.9870	0.7792	198.150.538
DN 80	PVMT030	4.8037	18.1818	1.0909	198.150.539
DN 100	PVMT040	7.3731	27.9071	1.6744	198.150.540
DN 150	PVMT060	14.6778	55.5556	3.3333	198.150.543
DN 200	PVMT080	29.3556	111.1111	6.6667	198.150.545

Formules de conversion des facteurs A :

1 gallon américain =
0,83267 gallon impérial
0,003785 mètre cube
0,000003069 pieds d'acre
8,3454 livres d'eau



Georg Fischer Signet LLC, 3401 Aerojet Avenue, El Monte, CA 91731-2882 U.S.A. • Tel. (626) 571-2770 • Fax (626) 573-2057
For Worldwide Sales and Service, visit our website: gfsignet.com • Or call (in the U.S.): (800) 854-4090
For the most up-to-date information, please refer to our website at www.gfsignet.com